

# VIRGINIAPERTUTTE

OPERA PARTECIPATA DI PATRIZIA BENEDETTA FRATUS







## **VIRGINIAPERTUTTE**

progetto di arte partecipata di

**PATRIZIA BENEDETTA FRATUS**

### **con il sostegno di:**

Butterfly Centro Antiviolenza e Case Rifugio

Ilaria Bignotti

Priscilla Cremaschi

ConnectingCultures

Fondazione Comunità Bresciana

Calzitalia\_Brescia

Bresciasoccorso ODV

Fabiola Cominelli

Marzia Ferrario

Anno 2020 - 2024

Illustrazioni di Sara Dar

Publicazione realizzata in occasione della consegna alla Rete Bibliotecaria Bresciana, il 22 novembre 2024 presso la Biblioteca Queriniana.





# MANIFESTO

Dio creò il mondo con dieci parole e, se così posso dire, le parole sono i mattoni della creazione. In queste due frasi l'acme, la rappresentazione del potere della parola suggellata dell'inespugnabile «me lo ha detto il cielo».

Così comincia e continua la nostra storia, fatta di storie, di parole.

Le parole, molto più che suoni, sono significanti.

La ricchezza di vocaboli evoca la ricchezza di una cultura: più parole, più immagini, più modelli, più possibilità.

Quelle parole/immagini che abbiamo assunto con il latte materno di cui siamo costituite, per ognuna di noi i significanti della cultura di nascita.

Il cambio di idioma non determina solo il cambio di suono.

Da qui la domanda: come possiamo comprenderci se le stesse parole rimandano a immagini diverse, a significati diversi?

Come possiamo comprenderci se non abbiamo modelli condivisi?

Servono quindi dei presupposti comuni e l'accesso ad essi.

Immaginari collettivi per attivare uno scambio interculturale che diventi scambio interpersonale.

Questa è la proposta.

Il testo che farà da filo conduttore per l'opera/azione di traduzione collettiva è «Una stanza tutta per sé» di Virginia Woolf, in esso il cuore della mia materia. Noi potremo essere quel che siamo dal momento in cui potremo autodeterminarci; ciò passa attraverso l'autosufficienza economica e ancor prima dall'autosufficienza intellettuale.

Sapremo chi siamo quando ci spoglieremo dalla coltre di stereotipi e narrazioni.

Tradurre insieme ci porterà in un viaggio attraverso la nostra e l'altrui cultura, troveremo le similitudini, le disuguaglianze e le mancanze.

Ognuna/o di noi avrà una frase del testo, su di un pezzo di tela bianca la vergherà in rosso, il colore sacro, con del filo o una penna indelebile.

Il filo e la tessitura sono dichiaratamente una strategia del femminile, ma non certo più la sola.

Da tempo ragionavo su questo lavoro, tanti pensieri, tante parole, poi è arrivata Ananke e ha tolto i fronzoli, per dirlo con Virginia, allora ho visto un cielo attraversato da lunghi fili di fogli bianchi solcati di rosso: fogli come bandiere, bandiere come preghiere, nell'aria.

La scultura siamo noi.





**2020**



## **VIRGINIAPERTUTTE**

### **OPERA D'ARTE PARTECIPATA, COLLETTIVA, VIVA**

Il tempo dilatato e sincopato del Covid ha prolungato un progetto in una casa rifugio della Cooperativa Sociale Butterfly di Brescia. Quella fu l'occasione.

A quel punto, con le donne ospiti, lavoravamo già da più di un anno.

Ho proposto loro la lettura di "Una stanza tutta per sé" di Virginia Woolf.

Eravamo un gruppo di donne di molte lingue, di molte storie diverse, e la ricerca del testo in tutte le lingue necessarie mi ha portata qui.

Qui, alla nascita e alla realizzazione di quest'opera che, come il testo che si sta traducendo in tutte le lingue e i linguaggi del mondo, vuole essere non una critica, ma una limpida analisi, un viaggio sul filo della storia, tra le parole di cui è composta.

"Conoscere la storia per divinare il futuro".

In principio era l'idea di tradurre in tutte le lingue un testo che, come molti altri, è ancora all'indice in alcune culture, mettendo in evidenza la mancanza di accesso alla cultura ancora esistente. Anche sotto i nostri occhi le biblioteche delle nostre città sono in ritardo sulla vita che scorre al loro intorno.

Qui mi ha portato la ricerca alle radici della violenza sulle donne.

Cosa significa tradurre? È la prima domanda emersa.

Io ero lì, davanti a lei, ma non sapevo come dirle una cosa che dicevo abitualmente, non gliela sapevo dire, nemmeno mimare.

Il linguaggio è un impianto visivo di contenuti, prima ancora che lessicale.

Tradurre non è solo passare da un suono all'altro, è un passaggio da un mondo all'altro.

Da quest'opera emerge, fortemente, la necessità di uno spazio di comprensione tra mondi, così come di presupposti condivisi.

"Per generare servono tre elementi, due diversi e un legame tra loro".

La diversità, quindi, come elemento creativo, la multiculturalità come valore.

La narrazione di Virginia porta consapevolezza, ci porta con sguardo leggero, con poesia, all'assenza totale delle donne nella narrazione, la mancanza di modelli di donna nati da donne per le donne. Ci mostra come tutto ciò che sappiamo di noi è frutto dell'immaginario di un uomo.

Questa presa di coscienza ci porta a seguire il filo della narrazione che ha generato i modelli, quei modelli frutto di una narrazione parziale che ancora oggi dà forma alle nostre vite, alla nostra visione del mondo. L'evidenza del potere della storia, che poggiando su di un unico modello, in effetti, non può fare altro che ripetersi.

“Questa cultura patriarcale non ha fatto bene a nessuno” uomini e donne, la violenza di genere riguarda entrambi.

È attraverso la narrazione e la ripetizione che sono stati creati i modelli negativi che ognuna di noi si porta ancora sulle spalle: siamo tutte ancora figlie di Eva e Pandora, tutti i mali del mondo.

La conoscenza di questo meccanismo di naturalizzazione degli stereotipi, in potenza, può generare la coscienza dello strumento stesso. Creare storia per creare mondi.

Quando è nata quest'opera, per molti mesi è avvenuta alla tastiera di un pc, il filo della rete l'ha portata in giro, permettendo un dialogo globale in un momento di chiusura totale.

Poi, è diventata in presenza, da mesi, nelle vesti di racconta-storia, vado chiedendo aiuto per realizzarla, poiché può nascere solo così, ad opera di tutte/i, ad opera di ognuna/o.

Ho incontrato grandi docenti e meravigliose/i studenti. Ognuno dà il suo contributo all'opera diventando opera stessa.

Non mi è dato sapere cosa germoglierà del seminato, ciò che so certamente è che sapere fa vedere, e fa vedere “sempre più chiaramente”.

Ogni partecipante riceve due pezzi uguali di tela bianca sulla quale, con filo o penna rossa, è invitato a scrivere il “versetto” assegnato su di uno, mentre sull'altro scriverà la sua traduzione/interpretazione.

L'intero testo del saggio di Virginia Woolf verrà così tradotto diventando una immensa opera, testimone e documento del possibile.

Patrizia Benedetta Fratus



**2024**



## UNA LINGUA CHE NON C'ERA

Per un istante, ho sentito il vuoto dell'impossibilità, il peso silenzioso di un'assenza. L'idea era semplice: leggere insieme, ciascuna nella propria lingua madre, *Una stanza tutta per sé* di Virginia Woolf. *Una stanza, cinquecento sterline l'anno* – il fondamento della libertà individuale. Ma davanti a me si ergeva un muro insormontabile.

Volevamo leggere, ma la possibilità non c'era, come se mancasse l'accesso a una risorsa essenziale. In alcuni regimi, specialmente teocratici, il diritto alla lettura per le donne è un miraggio; ma anche dove questo diritto esiste, opere come quelle di Woolf rimangono inaccessibili, invisibili, impossibili. Anche qui, nelle nostre città multiculturali, le biblioteche parlano una sola lingua, talvolta due. Niente di più.

Da questa assenza è nata una decisione: colmare il vuoto da noi stesse. Abbiamo iniziato, parola per parola, scoprendo che ogni cultura è una lente unica attraverso cui le parole assumono significati diversi. Ogni lettura, ogni interpretazione era una proiezione, una rifrazione della propria storia e dei propri vissuti culturali. Così abbiamo esplorato il modo in cui le storie, tutte le storie che ci vengono raccontate, plasmano la nostra percezione del mondo e l'immagine che costruiamo di noi stesse.

Ma c'è un dato, un *peccato originale*: per secoli le storie sono state scritte da un'unica prospettiva. Come asserisce Virginia Woolf, noi donne siamo l'oggetto più osservato e descritto del pianeta, ma quasi sempre attraverso occhi esterni. Nelle biblioteche vi è uno spazio vuoto sugli scaffali, una mancanza di punti di vista, di parole e di storie raccontate da noi, da uno sguardo interno e autentico che può solo emergere dall'esperienza vissuta.

Con Butterfly Centro Antiviolenza e Case Rifugio, abbiamo scelto di riempire quello spazio. Abbiamo cominciato in una stanza di una *casa rifugio*, un angolo intimo di ascolto, per poi portare l'opera di Woolf da tradurre in tutte le lingue *online* durante il Covid e, ancora, nelle scuole, dove tante classi ci hanno sostenuto con generosità. Abbiamo tradotto ogni riga, ogni frase, ogni pagina; abbiamo intrapreso questo viaggio insieme, scoprendo il potere trasformativo delle parole nella nostra vita.

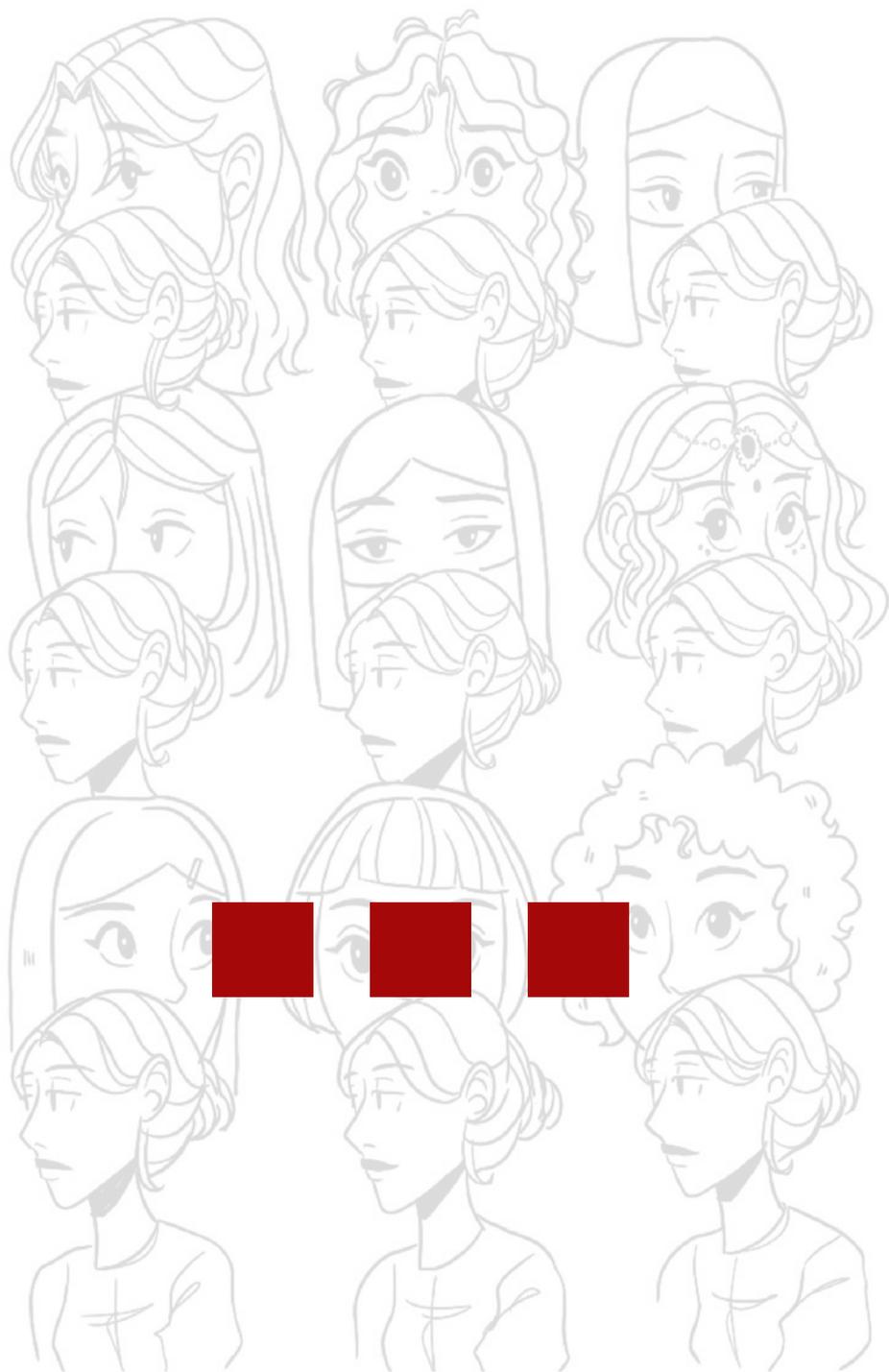
Così è nata VIRGINIAPERTUTTE: duemilaseicentonovanta versetti, una scrittura *sacra*, una scrittura preziosa, intessuta della nostra esperienza e delle nostre prospettive. Ci eravamo promesse di lasciare una traccia, una lingua - ogni lingua - per Virginia che prima non c'era.

Ora siamo pronte, con *Butterfly* abbiamo portato a termine quest'opera partecipata e, con loro, consegneremo le ultime copie del saggio in lingua farsi alla rete bibliotecaria della città di Brescia, testimonianza del nostro percorso e dell'impegno di tutte le coautrici e coautori di VIRGINIAPERTUTTE.

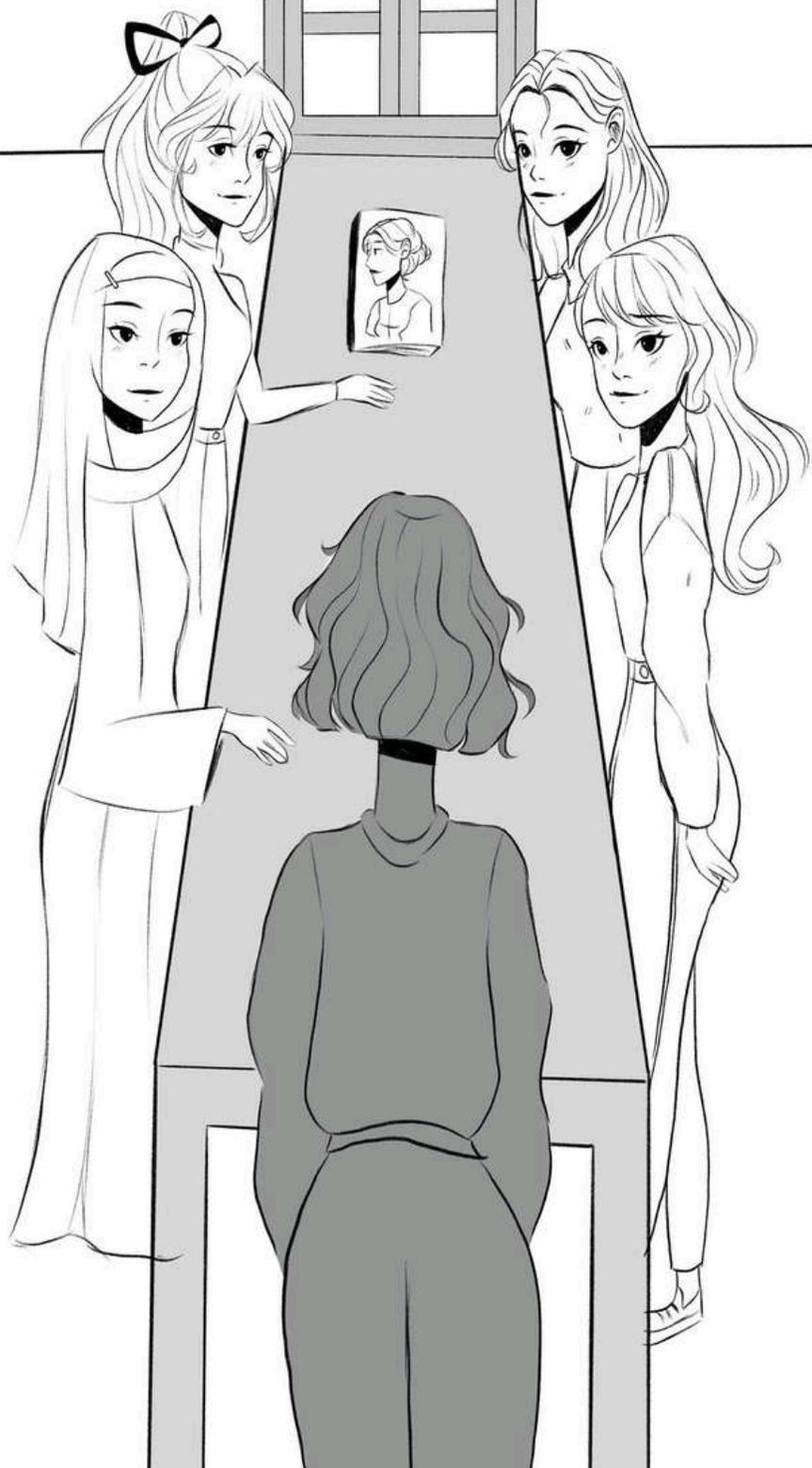
È un'opera d'arte per la città.

L'arte, come strumento di scultura sociale, modella lo spazio collettivo e amplifica la voce di chi non ha avuto voce.

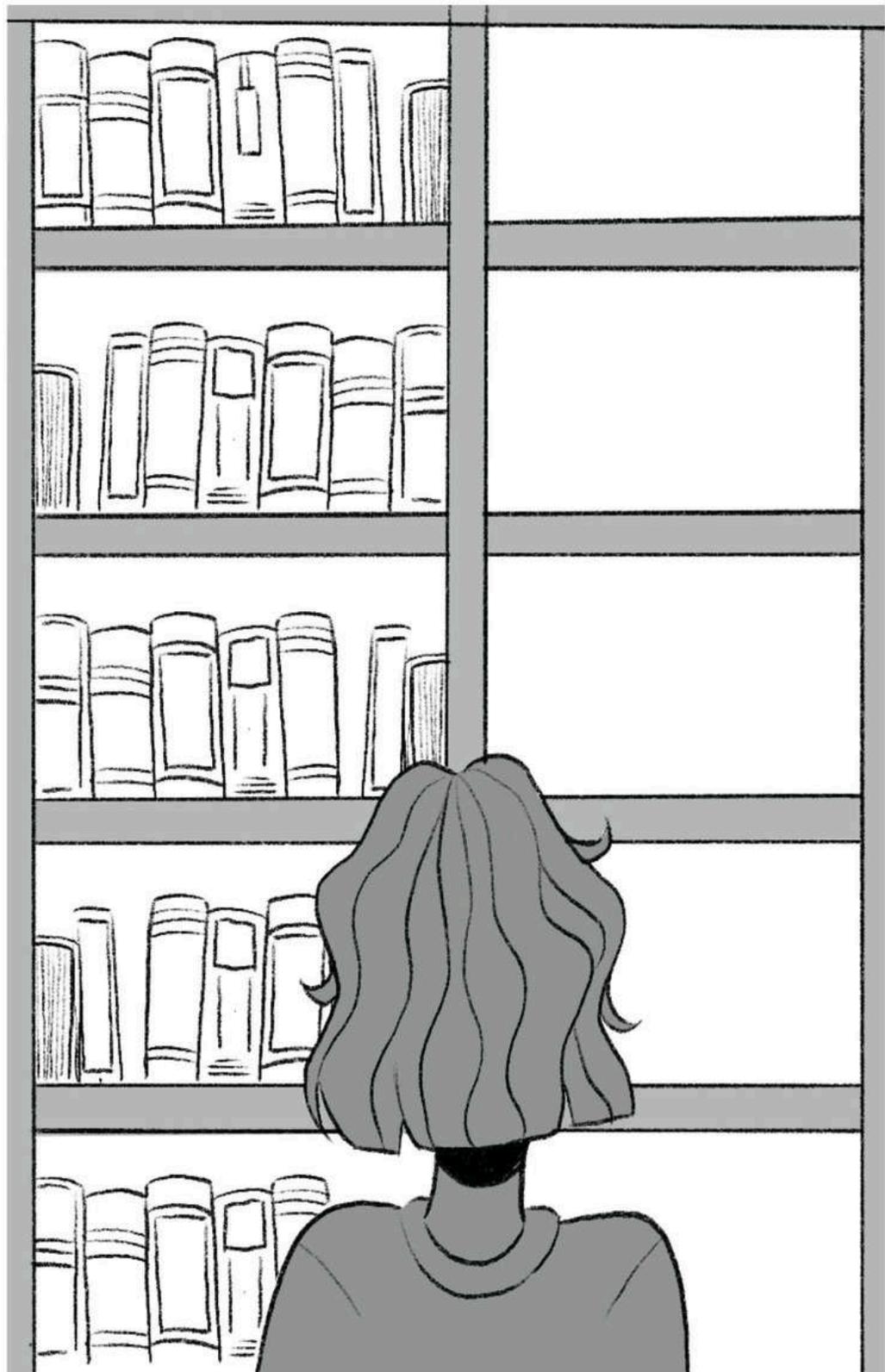
Patrizia Benedetta Fratus







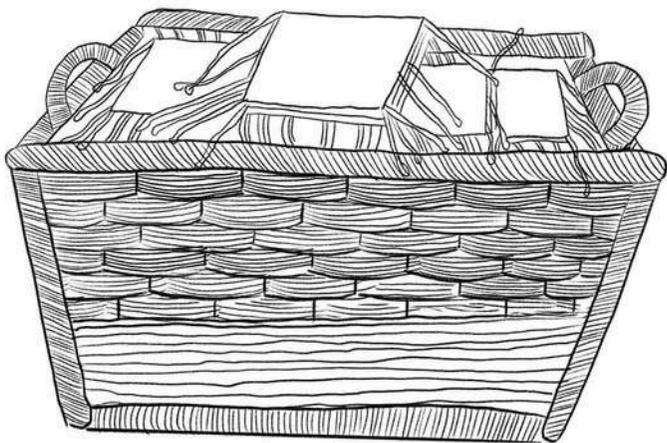








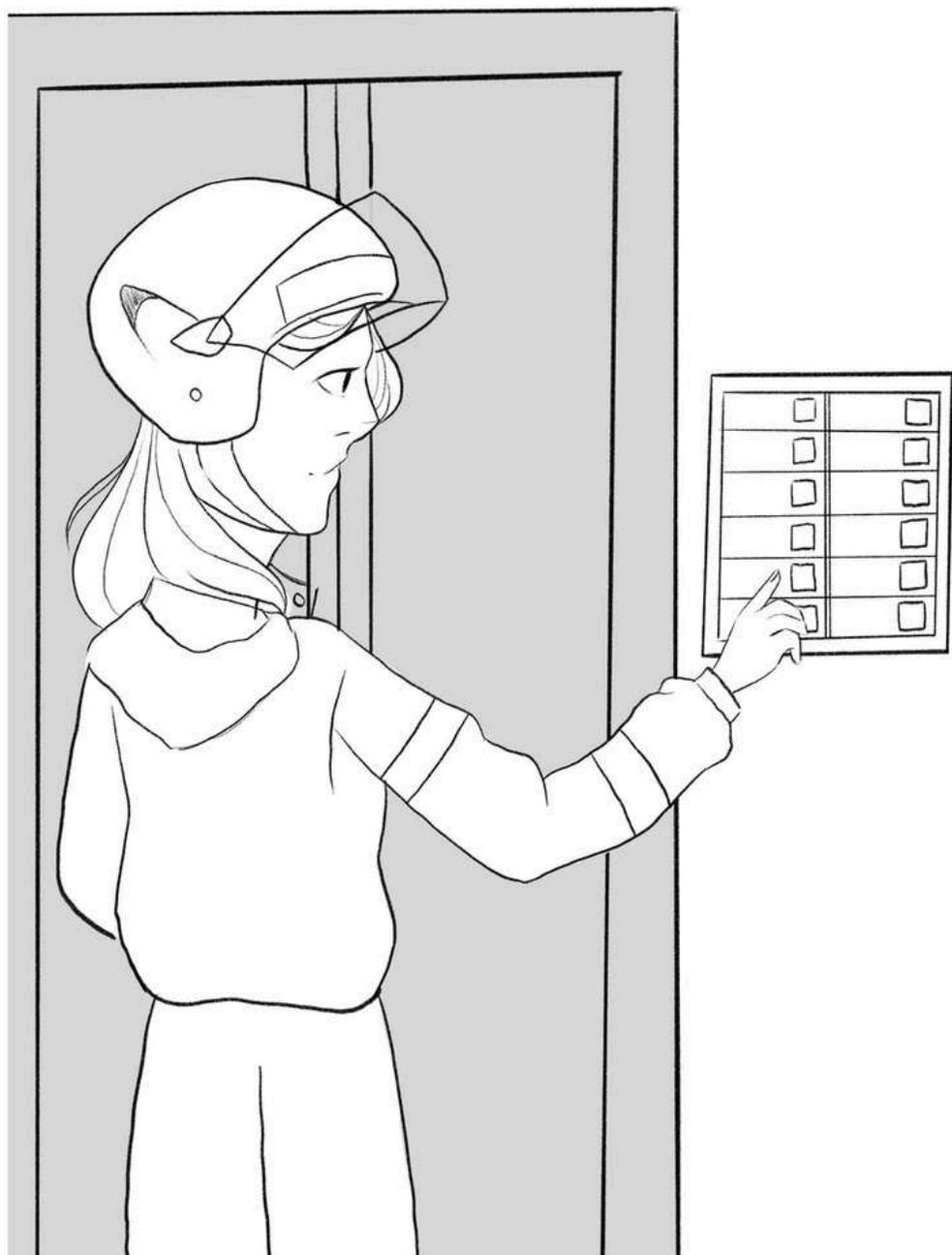




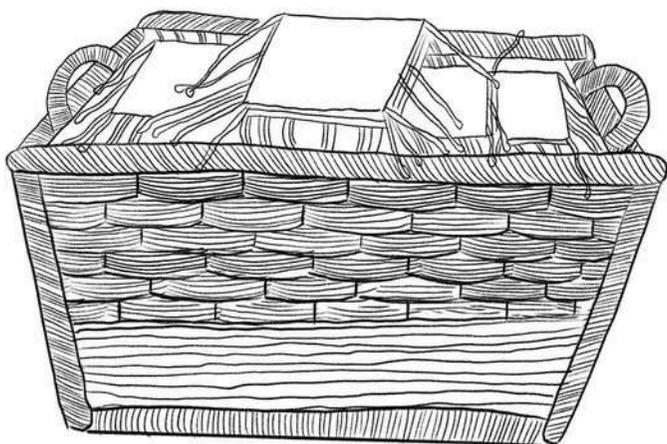
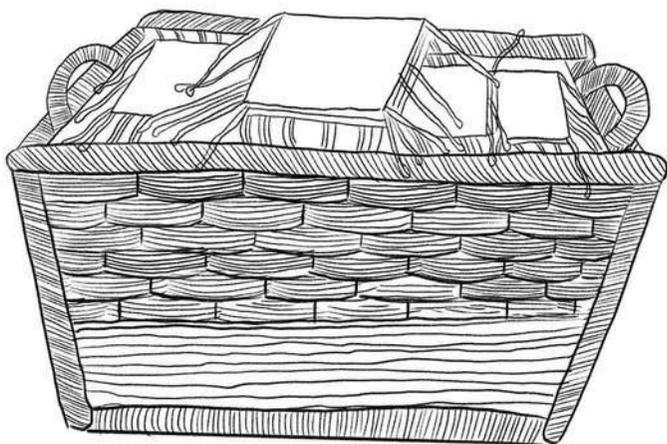




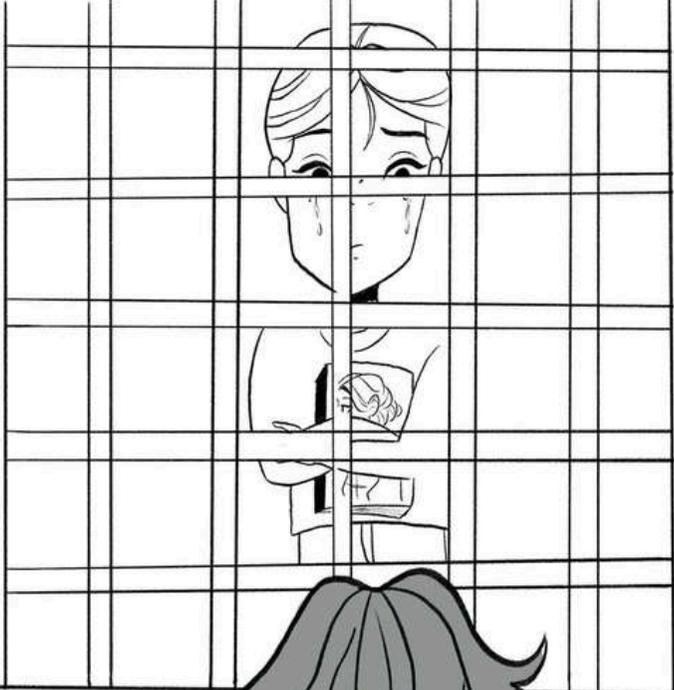




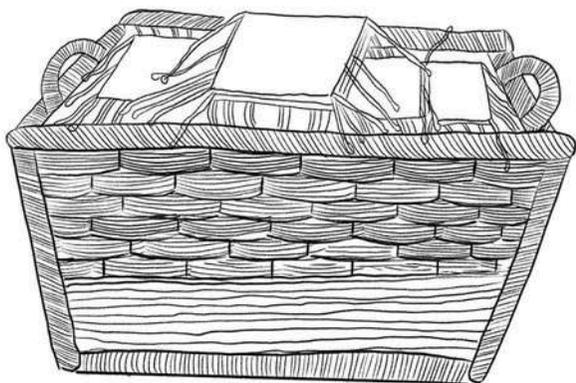
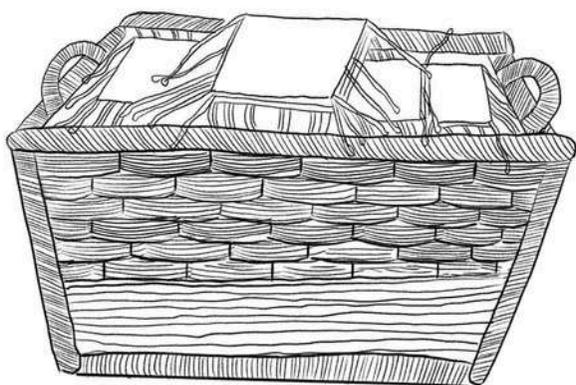
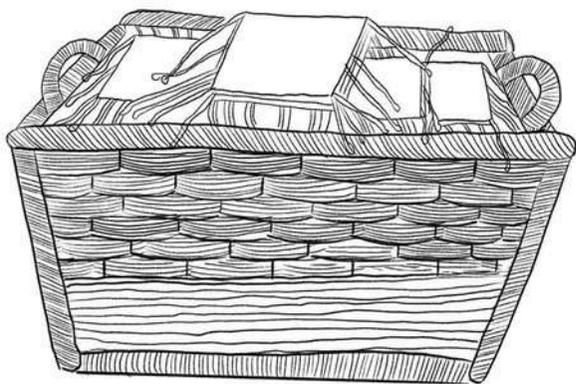




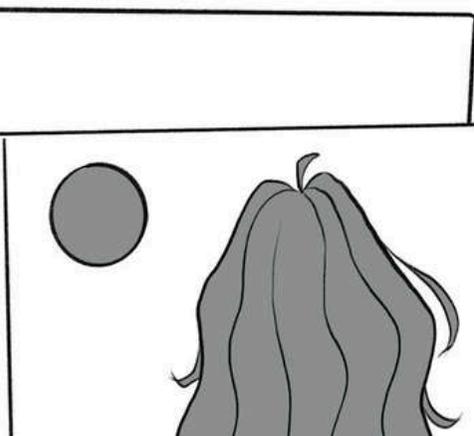
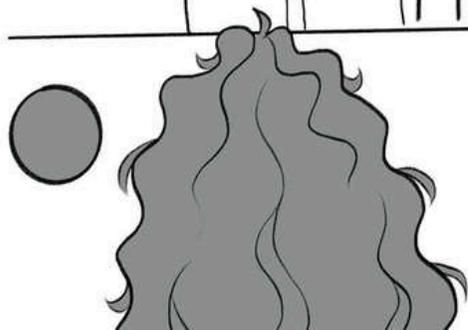












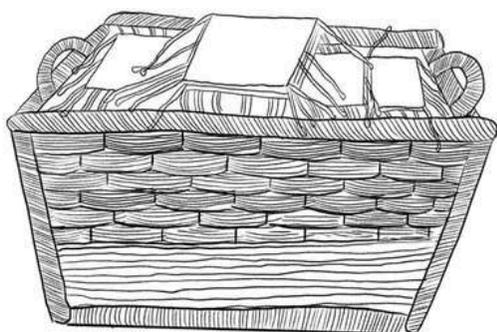
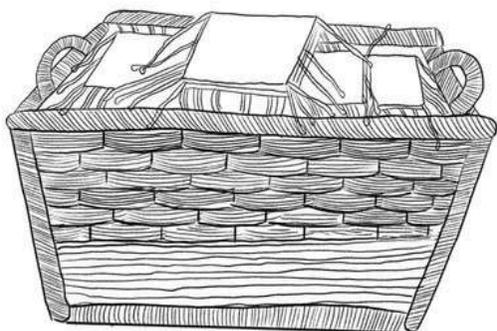
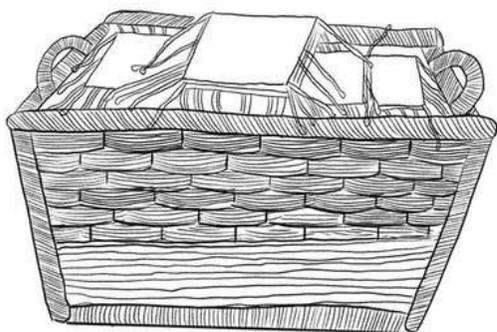
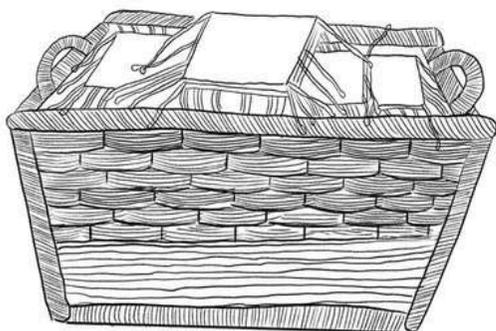
















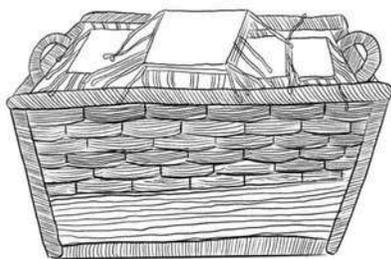
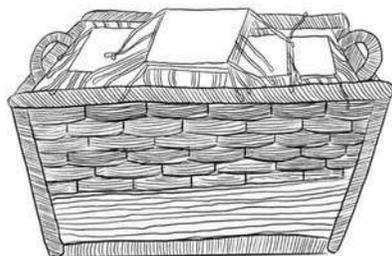
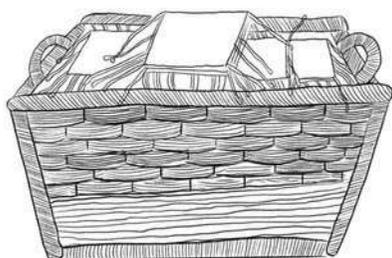
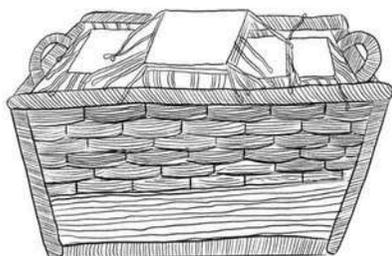
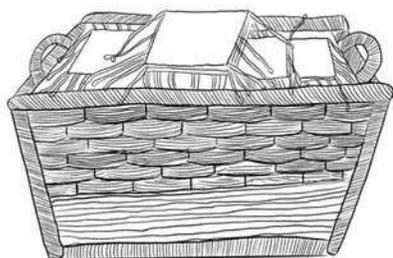












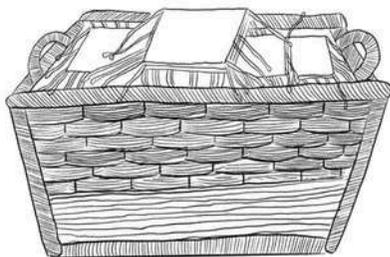
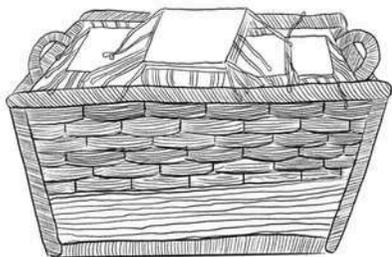
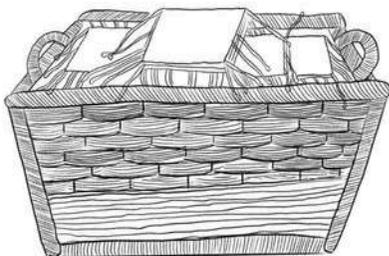
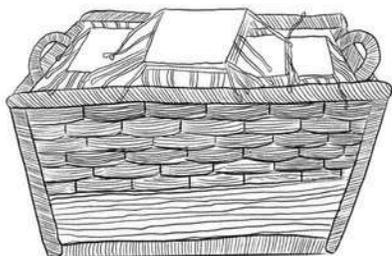
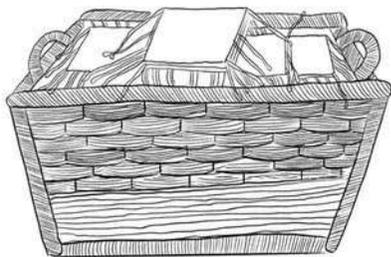
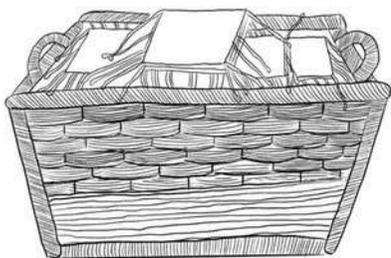












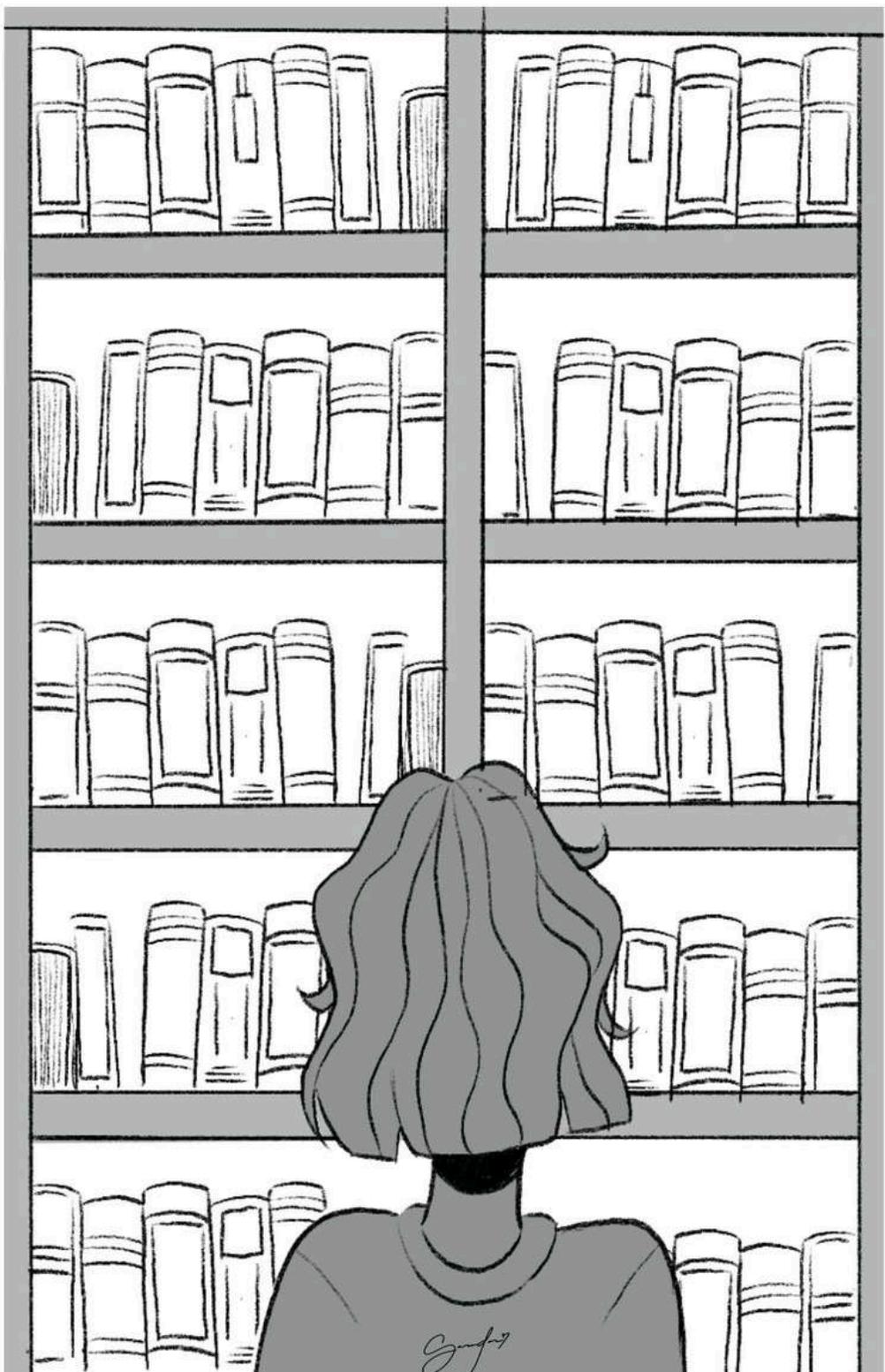




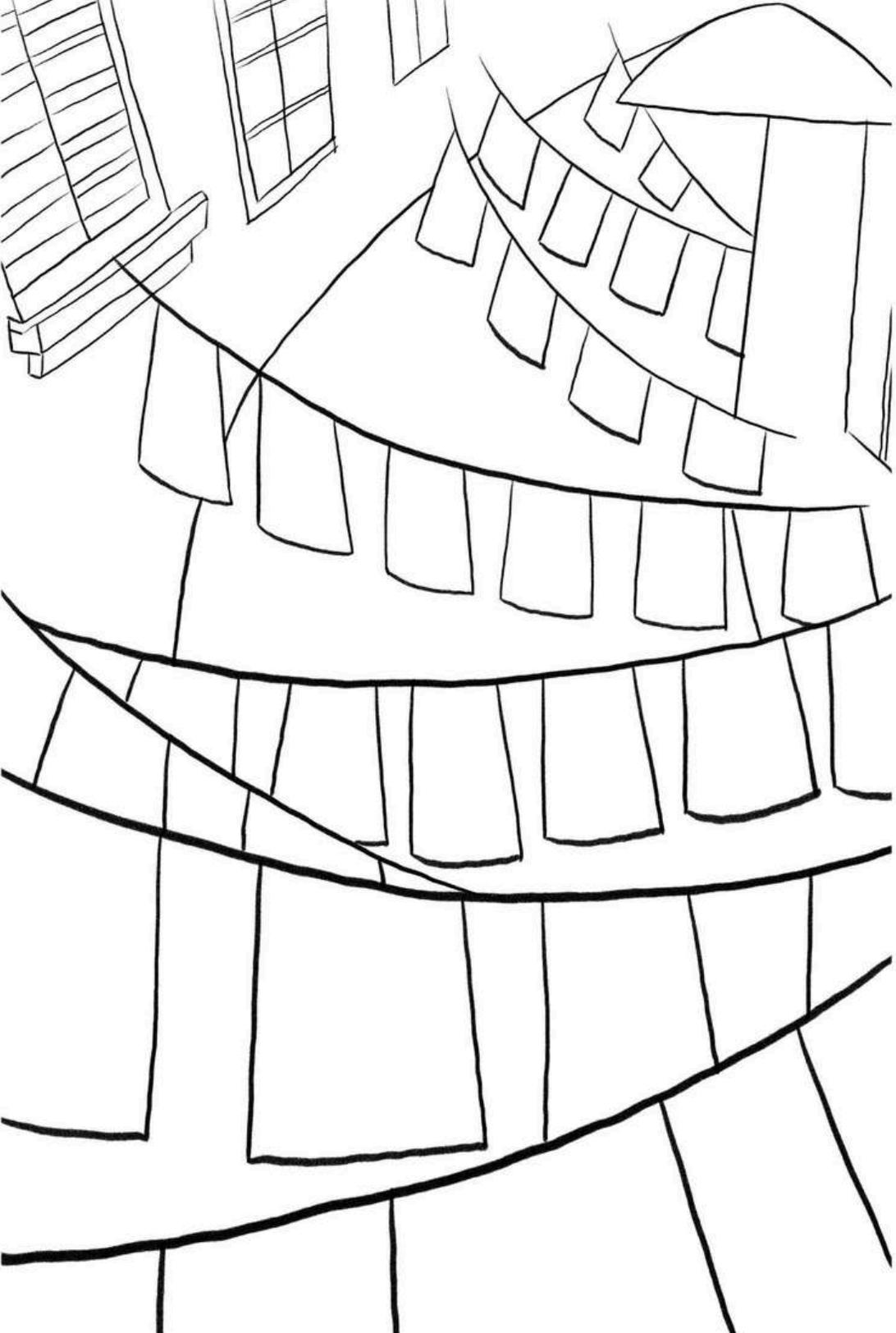
















**AUTRICI  
E  
AUTORI**



Abibatou **Gaye** Abou **Moufid** Aby **Gueye** Adalberta **Banfi** Adriana **Barberini** Adriana **Centurelli** Adriana **Firmo** Adriana **Loda** Adriana **Pasini** Adriana **Pellegrino** Adriana **Perego** Afriyie **Bonametti** Agata **Castellana** Agata **Gafforini** Agata **Wisniewska** Agnese **Giorgia** Agnieszka Brena Agustina **Milone** Ahmad **Akram** Ahmed **Albab** Aida **El-Oweidy** Aisha **Neziri** Aissatou **Sane** Alberto **Belleri** Alberto **Farina** Alberto **Fedeli** Alberto **Goglio** Alberto **Reghenzi** Alberto **Vitale** **Alessandra** **Benelli** Alessandra **Bertolazzi** Alessandra **Biffi** Alessandra **Bossi** Alessandra **Cortesi** Alessandra **Fuganti** Alessandra **Galbusera** Alessandra **Gardoni** Alessandra **Lorenzi** Alessandra **Merigo** Alessandra **Morri** Alessandra **Mussi** Alessandra **Ochetti** Alessandra **Peluso** Alessandra **Ranghetti** Alessandra **Sardo** Alessandra **Spreafico** Alessandra **Trischitta** Alessandra **Viola** Alessandra **Vitaliano** Alessandra **Zucchi** Chiara **Alessandri** Alessandro **Battaglia** Alessandro **Bellerri** Alessandro **Bruschi** Alessandro **Carillo** Alessandro **Curseri** Alessandro **Darsinos** Alessandro **Gandini** Alessandro **Ghidoni** Alessandro **Marinelli** Alessandro **Pedrinelli** Alessandro **Piccolo** Alessandro **Raineri** Alessandro **Tamburini** Alessandro **Tironi** Alessia **Amato** Alessia **Bertoli** Alessia **Bonandi** Alessia **Brignani** Alessia **Deretti** Alessia **Durizzi** Alessia **Gadeschi** Alessia **Gozzoli** Alessia **Melzani** Alessia **Pagano** Alessia **Papetti** Alessia **Plebani** Alessia **Riboli** Alessia **Salandra** Alessia **Treccani** Alessia **Visenzo** Alessia **Zanni** Alessio **Belotti** Alessio **Bosio** Alessio **Buondonno** Alessio **Guerra** Alessio **Guga** Alessio **Mossali** Alex **Mandelli** Alice **Baratti** Alice **Boi** Alice **Bottanzon** Alice **Ciuffeda** Alice **Crescenti** Alice **Fratus** Alice **Gazzoldi** Alice **Grigoletto** Alice **Malpede** Alice **Minelli** Alice **Mombelli** Alice **Niciforo** Alice **Panada** Alice **Raccagni** Alice **Raffi** **Piola** Alice **Scaglia** Alice **Zummo** Alicia **Altmueller** Alin **Turcani** Alina Alina **Bak** Aline **Conte** Alisia **Gjoni** Allegra **Colombo** Alma **Hadino** Almen **Radim** Alvine **Djeugoue** Amada **Marylin** Amal **Salim** Amalia **Martini** Amar **Islami** Amgeli **Rajinder** Amin **Fridhi** Amina Amine **Beye** Amira **Abuhendia** Amira **Alagic** Ana Cristina **Schmidt** Ana Maria Ana Maria **Ifitine** Ana Rosa **Maoret** Ana Vicent **Colonques** Anais **Anass** Anbeta **Gojani** Andrea **Aben** Andrea **Ardesi** Andrea **Bazzano** Andrea **Bruschi** Andrea **di Salvo** Andrea **Federico** Andrea **Florida** Andrea **Gritta** Andrea **Guarino** Andrea **Hauer** Andrea **Inganni** Andrea **Lodari** Andrea **Pollonio** Andrea **Salazzo** Andrea **Salina** Anduela **Keqi** Angela **Bussei** Angela **Castioni** Angela **Cornali** Angela **Cornaolo** Angela **Corti** Angela **Gatti** Angela **Martinelli** Angela **Riu** Angela **Rivetti** Angela **Taramelli** Angela **Vallisella** Angelica **Amigoni** Angelica **Dass** Angelica **Zamblera** Angelica **Zanini** Angelina **Galeano** Angelo **Ferretti** Angelo **Gavazzoli** Angiolina **Farina** Angiolina **Loda** Anila **Mazzarakji** Anita **Bonetti** Anke **Anna** Anna **Baratti** Anna Bassi **Anna** Bellotti **Anna** Bertaccini **Anna** Bertini **Anna** Borzi **Anna** **Bruni** Anna **Cappelletti** Anna **Cassotti** Anna **Cavalleri** Anna **Cinquino** Anna **Comensoli** **Braghini** Anna **Crippa** Anna **Detheridge** Anna **Di Marzo** Anna **Di Perna** Anna **Freato** Anna **Gabusi** Anna **Gazzarri** Anna **Giudici** Anna Karin **Klocher** Anna **Lepierre** Anna **Locatelli** Anna Luisa **Pasinelli** Anna **Paganini** Anna Paola **Baroni** Anna **Parente** Anna **Plebani** Anna **Raineri** Anna **Rapallo** **Pilocane** Anna **Rizzi** Anna Rosa **Maoret** Anna **Rossi** Anna **Rurotti** Anna **Russi** Anna **Rusu** Anna **Schenal** Anna **Tracconaglia** Anna **Vezzolo** Annalia **Staffa** Annalisa **Merelli** Annalisa **Moretti** Annalisa **Penzo** Annalisa **Salusti** Annamaria **Gallo** Annamaria **Leoni** Annamaria **Upisti** Anta **Gueye** Antonella **Di Dedda** Antonella **Acerbis** Antonella **Calamia** Antonella **Chicchi** Antonella **Consolo** Antonella **Gamba** Antonella **Maghella** Antonella **Mazza** Antonella **Ottolini** Antonella **Pini** Antonella **Prandini** Antonella **Pratelli** Antonella **Zambarda** Antonia **Illuzzi** Antonia Teodora **Irimia** Antonia **Vezzoli** Antonietta **D'Ascenzo** Antonio **Fronzini** Ardiana **Sina** Areyna **Islimni** Arguend **Jahaj** Arianna **Bertazzoli** Arianna **Cagliesi** Arianna **Cavagna** Arianna **Pezzoni** Arianna **Techel** Arlene **di Ludovico** Armanda **Spinelli** Armida **Belotti** Armoda **Gandini** Arshad **Mohammed** Artiom **Ambrosi** Ashwini **Kamar** Asia **Beretta** Asia **Bonfadelli** Asia **Dusi** Asia **Foschetti** Asia **Franchini** Asia **Mereu** Asia **Vigorelli** Assunta **Scalvenzi** Astou **Ka** Attilio **Paruta** Aua **Carpito** Aua **Manyami** Aua **Meghras** Augusta **Amolini** Augusta **Bianchetti** Aurelio **di Martino** Aurora **Avventi** Aurora **Bonardi** Aurora **Bresci** Aurora **Carenini** Aurora **Chiari** Aurora **Crobu** Aurora **Epis** Aurora **Ghirardelli** Aurora **Gregorelli** Aurora **Lepore** Aurora **Lucrezia** **Barussi** Aurora **Moraschi** Aurora **Romano** Aurora **Rota** Aurora **Vermi** Awa **Sy** **Ndeye** Axinia **Paul** Aya **Menqar** Aya **Youses** Ayda **Hamed** Mohamed **Hamed** Aylene **Combita** Azita **Arabshahi** Aziza **El Bedouri** Azzurra **Mattanza** Babli **Devo** Badr **Sethawj** Bance **Hakim** **Barbara** **Barbara** **Bonetti** **Barbara** **Caldera** **Barbara** **Crimella** **Barbara** **Dallasta** **Barbara** **Groppi** **Barbara** **Guerra** **Barbara** **Mantovi** **Barbara** **Sanna** **Barbara** **Savardi** **Danesi** **Barinder** **Kaur** **Bastiana** **Leoni** **Bea** **Casa** **Beatrice** **Agazzani** **Beatrice** **Barbaro** **Beatrice** **Bartolozzi** **Beatrice** **Bestagna**

Beatrice **Creaschini** Beatrice **La Scalia** Beatrice Maria **Bellini** Beatrice **Niboli** Beatrice **Rota** Beatrice **Sala** Beatrice **Sorlini** Beatrice **Tinti** Beatrice **Varisco** Begona **Laga** Benedetta **Frashni** Benedetta **Gandossi** Benedetta **Mecci** Benedetta **Novali** Benul **Alli** Beppe **Tao** Berardi **Marta** Bharti **Surekha** Davi Bianca **Bianchetti** Bianca **Vianchetti** Boel **Wanjeskog** Bole **Wang** Adriana **Bortolotti** Carla **Bosio** Brindha **Festa** Brunella **Mazzini** Budi **Khalifa** Burcu **Satiroglu** Camilla **Bovaldo** Camilla **Delle Serre** Camilla **Finetti** Camilla **Paterlino** Camilla **Remondina** Camilla **Trenta** Camilla **Visino** Camille **Esperuno** Camillo **Gioia** Caprini **Andrea** Carla **Scoglio** Carla **Carnevali** Carla **Cima** Carla **Merletti** Carla **Staffiere** Carlina **Scaglia** Carlo **Corbano** Carlo **Giliani** Carlo **Savoldi** Carlo **Valagussa** Carlo **Zadra** Carlotta **Frascara** Carlotta **Montanari** Carmela **Forace** Carmelo **Rinoldo** Carmelo **Sciplino** Carmen **Carolina Annini** Carolina **Peri** Carolina **Piazzoli** Caroline **Borsaro** Casimira **Boronio** Caterina **Caterina Biloni** Caterina **Capoferri** Caterina **Danesi** Caterina **Fiameni** Caterina **Lombardino** Caterina **Mangialomini** Caterina **Monteleone** Caterina **Raia** Caterina **Rottigni** Caterina **Signorini** Caterina **Traversi** Caterina **Zanoletti** Catia **Scoglio** Catrina **Pozzali** Cavaccini **Cecilia** Cecilia **Flores** Cecilia **Garau** Cecilia **Lamonaca** Cecilia **Tukja** Cesare **Belli** Cesaria **De Sario** Chaimaa **El Ahouaichri** Chaimaa **El Ghanni** Chiara **Agazzi** Chiara **Agliardi** Chiara **Artifoni** Chiara **Bellotti** Chiara **Bonetta** Chiara **Bosco** Chiara **Brescianini** Chiara **Brevi** Chiara **Cappelletti** Chiara **Chisalsi** Chiara **Coniglio** Chiara **Corda** Chiara **Foresti** Chiara **Gozzetti** Chiara Luna **Danesi** Chiara **Manfredini** Chiara **Menozzi** Chiara **Mongelli** Chiara **Monti** Chiara **Pedroni** Chiara **Specchio** Chiara **Terzi** Chiara **Tiziano** Chiara **Turra** Chiara **Zanetti** Chiaraluna **Cinquini** Chin **Zhen** Christian **Boldini** Christian **Canevali** Christian **Ridriques** Christina **Cupertino** Christina **Peters** Cibele **Behrens** Cidorela **Xherri** Cinzia **Bacigalupo** Cinzia **Bodei** Cinzia **Falchechi** Cinzia **Letto** Cinzia **Stival** Cinzia **Zolin** Clara **Bonaldi** Clara **Pellegrini** Clarissa **Haxhi** Claudia **Brandao** Claudia **Calubini** Claudia **Facchetti** Claudia **Franzoni** Claudia **Ghidini** Claudia **Perera** Claudia **Polloni** Claudia **Ruggeri** Claudia **Siracusa** Claudia **Vanzo** Claudia **Veronesi** Clelia **Atzori** Uras Cloe **Romani** Rossella **Cominardi** Corinna **Farchi** Corrado **Spreafico** Costanza **Romagnoli** Cristian **Bellini** Cristian **Bini** Cristian **Giacomo Morelli** Cristiana **Fasano** Cristiana **Paolucci** Cristiana **Plebani** Cristiane **Andrade** Cristiano **Brantesi** Cristina **Cristina Bica** Cristina **Brazzale** Cristina **Calabria** Cristina **Corno** Cristina **Farina** Cristina **Ghidini** Cristina **Ghilli** Cristina **Goffrini** Cristina **Guerra** Cristina **Macri** Cristina **Mongelli** Cristina **Musiani** Cristina **Pistoletto** Cristina **Raposo** Cristina **Tomasini** Curzio **Creaschini** Dafina **Bejko** Dalila **Raccagni** Damiano **Petesi** Damodar **Mauzo** Daniel **Antonini** Daniela **Biasca** Daniela **Bonetti** Daniela **Creaschi** Daniela **Daffini** Daniela **Fall** Daniela **Gaioni** Daniela **Guazzini** Daniela **Leone** Daniela **Lombardi** Daniela **Porello** Daniela **Sterza** Daniele **Creaschini** Daniele **Marlini** Daniele **Mombelli** Daniele **Piemontese** Danilo **Franchini** Dar'ya **Alexandra** Darina **Bejko** David **Sassi** David **Sorlini** Davide **Amighetti** Davide **Bertelè** Davide **Bolpagno** Davide **Cappelletti** Davide **Danesi** Davide **Gozzetti** Davide **Impollonia** Davide **Nava** Davide **Ognibene** Davide **Papa** Davide **Raschinelli** Davide **Rossetti** Davide **Rovetta** Davide **Ruggeri** Davide **Tawfex** Deanna **Depietri** Deanna **Maringi** Debora **Bedolos** Debora **Dubruna** Debora **Ricca** Deborah **Delia Bedaga** Delia **Bioni** Denis **Cociu** Denis **Riccardo Oltaes** Denisa **Enache** Denisa **Salomon** Denisa **Tueil** Desire **Brogno** Diana **Melnik** Diarra **Diego Bendotti** Diego **Raineri** Diego **Zambelli** Dolores **Denti** Domenica **Manti** Domenica **Migliorati** Domenica **Petesi** Domenica **Savio** Donuma **Doroto Kolodziej** Dugna **Ouajil** Drissa **Amzil** Eden **Valentini** Edi **Goxaj** Edoardo **Berardi** Edoardo **Togno** Edoardo **Volpi** Eduart **Xhani** Edyta **Kaminska** Elena **Andolfi** Elena **Bega** Elena **Bonardelli** Elena **Carnevali** Elena **Cavagnini** Elena **Fasiello** Elena **Gradara** Elena **Luiselli** Elena **Maffi** Elena **Mando** Elena **Meini** Elena **Mesa** Elena **Micheletti** Elena **Montanari** Elena **Pin** Elena **Scaramuzza** Elena **Vittoria Formenti** Elena **Ziboni** Elena **Zilioli** Eleni **Pisano** Eleonora **Bordiga** Eleonora **Centonze** Eleonora **Cordella** Eleonora **Herzog** Eleonora **Ledonne** Eleonora **Patrini** Eleonora **Ruggeri** Eleonora **Tabassi** Elia **Borra** Elia **FF** Elia **Tameni** Elima **Raineri** Elisa **Allievi** Elisa **Andrade** Elisa **Annacondia** Elisa **Belotti** Elisa **Beltrami** Elisa **Besozzi** Elisa **Bettoncelli** Elisa **Bonzi** Elisa **Borghetti** Elisa **Canevari** Elisa **Cavalli** Elisa **Cerri** Elisa **Cocchi** Elisa **Delbarba** Elisa **Dino Piccinelli** Elisa **Ferraresi** Elisa **Franchi** Elisa **Giangrossi** Elisa **Giannini** Elisa **Gritti** Elisa **Marconi** Elisa **Orizio** Elisa **Peirone** Elisa **Remonti** Elisa **Viviani** Elisa **Zavalli** Elisabeta **Sental** Elisabetta **Colombo** Elisabetta **Cusato** Elisabetta **Gabana** Elisabetta **Halilovic** Elisabetta **Visci** Elma **Fasini** Eloisa **la Duca** Elsa **Ferrante** Elsa **Porrini** Elton **Karaqica** Elton **Krasniq** Elvira **Gabellone** Elvira **Falji** Emanuela **Ceset-**

ti Emanuela **Oberti** Emanuela **Rubagotti** Emanuele **Cominelli** Emanuele **Fari** Emanuele **Moretti** Emilia **Arrigoni** Emilia **Dore** Emilia **Negrone** Emma Angela **Gasponi** Emma **Barcellq** Emma **Belpiero** Emma **Dotti** Emma **Genovese** Emma **Lui** Emma **Lupatelli** Emma **Onearino** Emma **Prifti** Emma **Rossi** Emma **Scotuzzi** Emma **Tononi** Enka **Dragusan** Enosh **Thennakone** Enrico **Furnari** Enxhi **Torba** Enza **Folliero** Enzo **Albano** Erica **Belotti** Erica **Lehmann** Erica **Pesci** Erica **Vescovi** Erika **Gambino** Eris **Gozzi** Erleta **Dovruna** Ermelina **Ravelli** Erminia **Felisch** Ernesto **de Petra** Ernesto **Scianti** Eros **Maruoner** Esmeralda **Kapuan** Estel **Salogni** Estelle **Ginies** Ester **Capriolo** Ester **Keci** Ettore **Tonoli** Eugenia **Papadaki** Eulalia **de Guzman** Eva **Maio** Evelin **Zapata** Evelina **Mazza** Fabiana **Formenti** Fabio **Ardiccioni** Fabio **Bisciotti** Fabio **Cremaschi** Fabiola **Cominelli** Fabiola **Vitta** Fabrizio **Archetti** Fabrizio **Odori** Silvia **Facchetti** Fafa **Kauki** Fathi **Nada** Fathia **Hafsi** **Fatia** Fatima **Rahnane** Fatima **Sakrani** Faustina **Cominelli** Fausto **Mombelli** Federica **Accorigi** Federica **Agosti** Federica **Baldussi** Federica **Fasciolo** Federica **Fernachino** Federica **Gargnoni** Federica **Martina** Federica **Merli** Federica **Migliorati** Federici **Lancelotti** Federico **Ardesi** Federico **Armanelli** Federico **Belloli** Federico **Berti** Federico **Calzoni** Federico **Migliorati** Federico **Piemonti** Federico **Savardi** Felipe **Bertassi** Fengli **Axia** Manuela **Festa Feti** Filippo **Cavagnini** Filippo **Cotta** Filippo **di Tota** Filippo **Ferrari** Filippo **Lancini** Filippo **Nassino** Filippo **Rivadossi** Filippo **Turra** Filly **Cusenza** Filomena **Busco** Fiorentina **Rinaldi** Fioretta **Seniga** **Fitnete** Fitnete **Cila** Flavio **Bertoli** Franca **Faraci** Franca **Melloni** Franca **Ricci** Francesca **Bocchi** Francesca **Cavagnari** Francesca **Corrao** Francesca **del Bianco** Francesca **Drogo** Francesca **Festa** Francesca **Geroldi** Francesca **Hika** Francesca **Leto** Francesca **Lorenzo** Francesca **Maccagnola** Francesca **Medulago** Francesca **Merlini** Francesca **Migliorati** Francesca **Minelli** Francesca **Parda** Francesca **Pelliccioli** Francesca **Piccinali** Francesca **Rizzi** Francesca Romana **Castellani** Francesca Romana **Innocenzi** Francesca **Sacchi** Francesca **Scalvini** Francesco **Francesco** Francesco **Agnelli** Francesco **Albeni** Francesco **Bertoni** Francesco **Camari** Francesco **Cianciulli** Francesco **Cominelli** Francesco **Esposito** Francesco **Gilberti** Francesco **Micheletti** Francesco **Perugini** Francesco **Rodella** Francesco **Savoldi** Francesco **Tognolini** Francesco **Vizzardi** Françoise **Ostuni** Freddie **Adamson** Fulvia **Bernacca** Fulvia **Manessi** Gabi **Alvez** Gabriel **Fada** Gabriel Nuno **Martins** Vito **Gabriela** Gabriele **Biancardi** Gabriele **Carbonini** Gabriele **Ceci** Gabriele **Niccole** Gabriele **Piceno** Gabriele **Zucca** Gabriella **Foglia** Gabriella **Gelli** Gaia **Bosio** Gaia **Cadeo** Gaia **Ferrari** Gaia **Frisco** Gaia **Fusardi** Gaia **Gavezzoli** Gaia **Pezzotta** Gaia **Ricci** Gaia **Saccani** Gaia **Sanerica** Gaia **Zanotti** Gentiana **Muji** Gentyana **Hilay** Geogiana **Mihoc** Gessica **Pilo** Ghena **Hati** Giacomina **Roveggio** Giacomo **Morstabilini** Giacomo **Prandelli** Giada **Aprile** Giada **Belotti** Giada **Bona** Giada **Bonara** Giada **Ceresa** Giada **Micheli** Giada **Pasquali** Giada **Scalvenzi** Giada **Spitti** Gianluca **Bagossi** Gianluca **Bancalari** Gianluca **Chiappini** Gina **Carta** Gina **Maioli** Ginevra **Benigni** Ginevra **Calini** Ginevra **Visconti** Gioele **Noris** Gionathan **Maione** Giorgia **Bergomi** Giorgia **Cazzago** Giorgia **Chiodini** Giorgia **Cominelli** Giorgia **Farruggia** Giorgia **Garau** Giorgia **Isaia** Giorgia **Marella** Giorgia **Mati** Giorgia **Mombelli** Giorgia **Ortini** Giorgia **Papetti** Giorgia **Pareccini** Giorgia **Perillo** Giorgia **Pia** **Silvestri** Giorgia **Pisano** Giorgia **Postone** Giorgia **Roveglia** Giorgia **Sangiovanni** Giorgia **Savino** Giorgia **Taschini** Giorgia **Terrana** Giorgia **Tononi** Giorgia **Valtulini** Giorgia **Zotti** Giorgina **Strada** Giorgina **Tiroto** Giorgio **Caprotti** Giorgio **Giacomelli** Giorgio **Sabino** Giorgio **Tedoldi** Giovanna **Cancellerini** Giovanna **Chisari** Giovanna **Comellini** Giovanna **Conforti** Giovanna **Farina** Giovanna **Galli** Giovanna **Giovannini** Giovanna **Giulio** Giovanna **Pace** Giovanna **Puggioni** Giovanna **Ricci** Giovanni **Cuffaro** Giovanni **Lanza** Giovanni **Lazzaroni** Giovanni **Zinnarella** Gisela **Buja** Gisella **Cremaschini** Giuditta **Filippini** Giulia **Arrietti** Giulia **Belluati** Giulia **Binetti** Giulia **Bortolini** Giulia **Calvino** Giulia **Cherubini** Giulia **Cocon** Giulia **Comini** Giulia **Covalea** Giulia **D'Oro** Giulia **Dagani** Giulia **Fogli** Giulia **Garbelli** Giulia **Geroldi** Giulia **Gravrilova** Giulia **Hrobat** Giulia **Iore** Giulia **Longoni** Giulia **Malavasi** Giulia **Marangoni** Giulia **Martinazzi** Giulia **Martinelli** Giulia **Ranghetti** Giulia **Trivello** Giulia **Vaglia** Giulia **Vitali** Giulio **Brioni** Giulio **Figus** Giulio **Gallizioli** Giuseppe **Berardi** Giuseppe **Glauco** **Magoni** Giuseppe **Lupo** Giuseppe **Marino** Giuseppina **Bosio** Giuseppina **D'Adda** Giuseppina **Galeia** Giuseppina **Vacchelli** Giusy **Lazzari** Gizlaine **Fikri** Gloria **Dagani** Gloria **Draera** Gloria **Libretti** Gloria **Mainetti** Gloria **Provaglio** Gloria **Turra** **Gloriana** Grata **Adobati** Grazia **Francini** Grazia **Zucchini** Graziano **Provaglio** Grazie **Baravalli** Graziella **Ceresoli** Greis **Rameda** Greta **Bonassi** Greta **Cavalleri** Greta **Cremaschini** Greta **Molinari** Greta **Zamboni** Gretchen **Ferrao** Hadeel **Aziz** Hadier **Tayar** **Hadifa** Hajar **Ouhra** Hala **El Tahawy** Halal **Tahawj** Hale **Ayz** Halnina **Subota** Hamed **Atalla** Hamza **Cheema**

Harman Preet **Singh** Helene **Pereira** Henok **Mangano** Houyan **Najih** Ida Ilaria **Bignotti** Ilaria **Caldere**  
Ilaria **Conati** Ilaria **Margutti** Ilaria **Mattiusso** Ilaria **Padella** Ilaria **Quattrini** Ilaria **Quattrino** Ilaria **Salanti**  
Ilaria **Vecchi** Ilaria **Zambelli** Ilaria **Zerbino** Ilenia **Miglietta** Imam Kamal **El Idrissi** Inas **Kaddouri** Ines  
**Atig** Ines **Lorenzi** Ines **Paterlini** Intissam **El Rhanne** Iole **Lombardo** Ionica **Simion** Irene **Baglioni** Irene  
**Marri** Irma **Cakalli** Isa **Martin** Isabel **Gibellini** Isabel **Pasotti** Isabele **DosSantos** Isabella **Conzadori**  
Isabella **De Angelis** Isabella **Facconi** Isabella **Osma** Isabelle **Carceles** Islam **Peqini** Israa **Ettaufik** Iullumi  
**Derdishi** Ivana **Damiano** Jacopo **Alfieri** Jacopo **Castelnuovo** Jacopo **di Zinno** Jacopo **Gregorelli**  
Jacopo **Taccioli** Jamal **Sethawj** Jana Janice **Silva** Jara **Radwani** Jasampret **Kaur** Jasmin **Abdelkarim**  
Jasmine **Boscardin** Jasmine **Damiani** Jasmine **Kaur** Javid **Saeid** Jelena **Milosevic** Jennifer Jennifer  
**Pea** Jennis **Bajraktari** Jessica **Alari** Jessica **Gennari** Jessica **Guitti** Jessica **Lecini** Jessica **Osei** Jocelin  
**Lee** **Jodica** Joel **Kessie** Jonathan **Pagani** Jose **Rinaldi** Josephine **Calabuig** Josiane Mayr **Bibas** Juana  
**Keci** Juli **Tusha** Julia **Picoiu** Juliana **Faillace** Kamaldeep **Kaur** Karina **Mercià** Karlygash **Yelesheva**  
Karol **Goffi** Katarina **Foggionato** Katell **Gelebart** **Katia** **Katia** **Aruanno** **Katia** **Chiari** **Katia** **Cozzi** **Katia**  
**Grigoletto** **Katia** **Pegoiani** **Kdwsar** **Zaman** Kejsi **Delai** **Keltun** **Ketaur** **Khounati** **Noulay** **Khushbo** **Kaur**  
Kim **Williams** Klevisa **Kulla** Komalijt **Kaur** Kristel **Scaunik** Kromidias **Kosta** Labanya **Ghosh** Laerta  
**Cikaqi** Laiba **Malik** Laida **Lo Piccolo** Lalanthi **Wijesinhe** Lalida **Jinahseng** Laren **Bosio** Larisa **Balan**  
Larissa **Balam** Larissa **Faria** Laura **Amato** Laura **Bergami** Laura **Brevi** Laura **Castellani** Laura **De**  
**Benedetti** Laura **Dossi** Laura **Fatima** Laura **Ferrari** Laura **Friggeri** Laura **Lancini** Laura **Losio** Laura  
**Marchine** Laura **Mattarella** Laura **Perotti** Laura **Prodi** Laura **Riva** Laura **Romano** Laura **Suardi** **Laurel**  
**Lavinia** Tomasoni **Lawrincia** Owusu **Leo** Foglia **Leonardo** Benedini **Leonardo** Erdemond **Leonardo**  
Ferrari **Leonardo** Galli **Leonardo** Gaviglio **Leonardo** Piazza **Lesia** **Letizia** Ponzoni **Li** Rondrong **Lia**  
Cervi **Lia** Hermens **Lia** Martelli **Lia** Paolucci **Lia** Schillaci **Lia** Villa **Lidia** Melaku **Lidia** Muratori **Lidia**  
Russo **Liliana** Merletti **Liliya** Kasyanyuk **Liljana** Vila **Lin** Wang **Lina** **Lina** **Folliero** **Lina** **Issa** **Linda**  
**Barbieri** **Linda** **Gazzoldi** **Linda** **Scaroni** **Lionella** **Parolari** **Lipika** **Ghosh** **Liridon** **Paqarizi** **Lisa** **Melandri**  
**Lisa** **Rosset** **Lisa** **Rossi** **Liudmilla** **Isiumbelea** **Ljuba** **Silva** **Molinari** **Ljubov** **Loredana** **Buzzeni** **Lorella**  
**Ndreu** **Lorella** **Rossi** **Lorena** **Bellati** **Lorena** **Bianchini** **Lorena** **Bordiga** **Lorena** **Cianotti** **Lorena** **Fontana**  
**Lorena** **Guzzetti** **Lorenza** **Merigo** **Lorenzo** **Abbiati** **Lorenzo** **Buizza** **Lorenzo** **Carrara** **Lorenzo** **Cocchetti**  
**Lorenzo** **Garau** **Lorenzo** **Magri** **Lorenzo** **Paneroni** **Lorenzo** **Persico** **Lorenzo** **Poloni** **Lorenzo** **Sciplino**  
**Loretta** **Bolondi** **Lovka** **Luana** **David** **Luca** **Bersi** **Luca** **Bertini** **Luca** **Boccacci** **Luca** **Bonzio** **Luca**  
**Butturini** **Luca** **Metelli** **Luca** **Orzatti** **Luca** **Paolo** **Luca** **Salazzo** **Luca** **Santini** **Luca** **Tabaglio** **Lucia** **Arachi**  
**Lucia** **Colombo** **Lucia** **Fontana** **Lucia** **Gatti** **Lucia** **Vivaldi** **Luciana** **Bellotti** **Luciana** **Dotti** **Daniela** **Luciani**  
**Lucilla** **Bellini** **Lucrezia** **Colleoni** **Lucrezia** **Monti** **Lucrezia** **Urai** **Ludovica** **Danieli** **Ludovica** **Paolucci**  
**Ludovica** **Trabona** **Luigi** **Filella** **Luigi** **Migliorati** **Luigi** **Rubagotti** **Luigina** **Monteverdi** **Luigina**  
**Scartapaccio** **Luisa** **Basso** **Luisa** **Pelosio** **Luisa** **Pronzato** **Luisa** **Riviera** **Luisa** **Rizzo** **Luisa** **Seniga**  
**Luisella** **Brustolon** **Luna** **Chiappini** **Lussi** **Zhiti** **Clementina** **Macetti** **Madama** **Pagu** **Maddalena** **Belotti**  
**Maddalena** **Berianda** **Maddalena** **Colombo** **Maddalena** **Ferrato** **Maddalena** **Gilberti** **Maddalena** **Losio**  
**Maguette** **Mahanaz** **Seyedekhtiary** **Mahmoud** **Yousef** **Mahtab** **Barzegor** **Maia** **Musso** **Ticiane** **Malati**  
**Shah** **Lidiya** **Malinovska** **Mame** **Diarra** **Fall** **Manar** **Mosaid** **Mane** **Fatou** **Mansia** **Manenti** **Manuel** **Corsini**  
**Manuel** **Semplici** **Manuela** **Catellani** **Manuela** **Cristofani** **Manuela** **Moscone** **Manuela** **Pozzali** **Manuela**  
**Sigalino** **Fernanda** **Manuwel** **Mara** **Consoli** **Mara** **Di** **Giammatteo** **Mara** **Rossetti** **Mara** **Zulian** **Marc**  
**Marcela** **Chindemi** **Marcella** **Belletti** **Marcella** **Castelli** **Marcella** **Delfini** **Marco** **Bertelli** **Marco** **Bettoni**  
**Marco** **Calarco** **Marco** **Cremaschini** **Marco** **del Papa** **Marco** **Fregoni** **Marco** **Grandi** **Marco** **Grechi** **Marco**  
**Merigo** **Marco** **Pirastru** **Marco** **Quinzanini** **Marco** **Turati** **Marco** **Verziano** **Marcus** **Bontas** **Margherita**  
**Apollonio** **Margherita** **Dotti** **Margherita** **Laudini** **Margherita** **Lojudice** **Margherita** **Pania** **Margot** **Sieben**  
**Maria** **Maria** **Angela** **Pini** **Maria** **Antonia** **Lombardino** **Maria** **Beatrice** **Facoetti** **Maria** **Begona** **Alvarez**  
**Olabarria** **Maria** **Bini** **Maria** **Carla** **Scorza** **Maria** **Catia** **Beccari** **Maria** **Chiara** **Bertazzi** **Maria** **Chiara**  
**Ferrari** **Maria** **Cornolti** **Maria** **Cosio** **Maria** **Cristina** **Bertolini** **Maria** **do Carmo** **G** **Pereira** **Maria** **Eugenia**  
**Colino** **Maria** **Farina** **Maria** **Fratrus** **Maria** **Freddi** **Maria** **Gabriella** **Dallari** **Maria** **Giuseppina** **Flora** **Maria**  
**Grazia** **Crippa** **Maria** **Grazia** **Rizzelli** **Maria** **Grazia** **Zucchi** **Maria** **Guglielmi** **Maria** **Jesus** **Maria** **Laura**  
**Ferremi** **Maria** **Laura** **Gelsomino** **Maria** **Laura** **Mennucci** **Maria** **Locatelli** **Maria** **Manenti** **Maria**  
**Mantovani** **Maria** **Planton** **Maria** **Rosa** **Pedrali** **Maria** **Sandrini** **Maria** **Schiavuzzo** **Maria** **Semenyuk**

Maria **Signorile** Maria Teresa **Avellino** Maria Teresa **Brescinani** Maria Vittoria **Chiloni** Maria **Volpi** Maria Giulia **Parapini** Mariagrazia **Misurata** Mariagrazia **Musatti** Mariah **Majolo** Mariam **El Ghanni** Mariam **Hasnaoui** Mariana **Alvares** Mariana **Saldarriga** Mariangela **Slaverio** Marianna **Moioli** Marianna **Pes** Maria Teresa **Andrini** **Marica** Marica **Pantiru** Mariela **Huqi** Mariella **Beltrami** Mariella **Foresti** Mariella **Morandi** Marija **Beluscic** Marija **Glyvka** Marika **Chiari** Marika Elisabetta **Biro** Marilena **Dallara** Marilena **Moscone** Marilon **Vallions** Marina **Alampì** Marina **Alanti** Marina **Bargellini** Marina **Candio** Marina Maria **Modina** Marina **Olena** Marina **Zungri** Marinella **Zanola** Mario **Cremaschini** Mario **Petesi** Marisa **Besacchi** Marisa **Bruno** Marisa **Cappelli** Marisa **Grittani** Marisa **Plebani** Marisa **Rottigni** Marius **Girrea** Mariya **Stepanenko** Marjeta **Marati** Marjorie **Abe** Marsia **Viattata** Marta **Bonometti** Marta **Braghini** Marta **Buratti** Marta **Cattaneo** Marta **Dogani** Marta **Fossati** Marta **Gianfaldoni** Marta **Marciniak** Marta **Regalini** Marta **Taglietti** Martha **Corsini** Martina **Bruno** Martina **Cipolla** Martina **Facchetti** Martina **Lazzaroni** Martina **Loda** Martina **Lorenzi** Martina **Mastrotto** Martina **Monera** Martina **Nodai** Martina **Paskalo** Martina **Pasquali** Martina **Sardo** Martina **Soave** Martina **Taglietti** Martina **Vescovi** Martina **Vezzoli** Maryam **Souak** Marzena Jolanda **Kitesak** Marzia **Ferrario** Marzia **Migliorati** Massimiliano **Calasso** Massimiliano **Ladisa** Massimo **Dogani** Massimo **Giudici** Matia **Dellabona** Matija **Osrecki** Matilde **Bosio** Matilde **Brianza** Matilde **Dattolico** Matilde **Martire** Matilde **Scaletta** Matilde **Scavuzzo** Matteo **Arceri** Matteo **Archetti** Matteo **Bonalumi** Matteo **Carasi** Matteo **Carro** Matteo **Costa** Matteo **Giacanessi** Matteo **Maggi** Matteo **Noseinouz** Matteo **Quadri** Matteo **Uberti** Matteo **Zani** Mattia **Bertocchi** Mattia **Cappotto** Mattia **Chiari** Mattia **Fusco** Mattia **Mazzola** Mattia **Zanotti** Maura **Fassi** Maura **Montanari** Maurizio **Cavalli** Maynyre **Shehi** Mbaye **Fatoumata** Melis A. **Bostangioulu** Melissa **Papa** Melissa **Schlanser** Melissa **Ungari** Menak **Bassi** Merhej **Hassif** Meri **Ciuchi** Merzaka **Benchina** Mia **della Scala** Mian Waqas **Viky** Mianwaquas **Vicky** Micael **Nicoletti** Micaela **Barbieri** Michaela **Gugutaro** **Michela** Michela **Agnellini** Michela **Fabris** Michela **Forlanello** Michela **Leporati** Michela **Maffina** Michela **Mainardi** Michela **Mariotto** Michela **Pollini** Michela **Prada** Michela **Rosselli** Michela **Seniga** Michelangela **Forgiano** Michelangelo **Muffolini** Michele **Bresciano** Michele **Cavuoto** Michele **Dotti** Michele **Lapolla** Michele **Maffeis** Michele **Rizzi** Michele **Savino** Michele **Stane** Michelina **Farina** Michelle **Covaci** Michelle **Guerrino** Michelle **Moretti** Migena **Bekshiu** Migena **Plangia** Mihaela **Macari** Milangi **Anushka** Milena **Biondo** Milena **Gates** Milena **Milesi** Milena **Morandi** Milena **Pagliari** Mina **Geroldi** Mirella **Cantoni** Mirella **Carlotti** Miriam **Calimuc** Miriam **D'Antino** Miriam **Gambardella** Miriam **Lazzeri** Miriam **Provaglio** Miriam **Rossi** Mirka **Buttazzi** Mirko **Bianchetti** Mirta **Ghinassi** Moira **Otelli** Molly **Fitzpatrick** Monia **Ania** Monia **Mombelli** Monica **Albeni** Monica **Bonomelli** Monica **Carolina** **Bonetti** Monica **Dabrawska** Monica **Giovinetti** Monica **Maria Rossi** Monica **Piazzì** Monica **Soardi** Monica **Valli** Monica **Vianello** Moris Daniel **Gonzales Lopez** Mubeen **Bibi** Munazza **Ayub** **Muskan** Nadia **della Mattia** Nadia **Mazzei** Nadia **Piazzali** Nadia **Valli** **Naima** **Naima** **Salim** **Najar** **Ouhra** **Najoua** **Tizari** **Narcysa** **Natalia** **Brachevka** **Natalia** **Burlaco** **Natalia** **Podvirna** **Natalia** **Tulli** **Natalina** **Fogliata** **Natascia** **Natasha** **Natasha** **Bombardieri** **Natasha** **Palamar** **Navidad** **Pacco** **Naze** **Zefiree** **Nefambone** **Yaya** **Dah** **Nella** **Macri** **Nelly** **Nygren** **Nicol** **Mariaedda** **Scatigna** **Nicola** **Cadei** **Nicola** **Danesi** **Nicola** **Giordano** **Nicola** **Giovagnoli** **Nicola** **Gritta** **Nicola** **Locatelli** **Nicola** **Maiolino** **Nicola** **Massardi** **Nicola** **Quadri** **Nicola** **Ruggeri** **Nicola** **Tagliano** **Nicole** **Baglioni** **Nicole** **Caccia** **Nicole** **Cadei** **Nicole** **Colombi** **Nicole** **Danesi** **Nicole** **Gemmo** **Nicole** **Mayautista** **Nicole** **Roversi** **Nicole** **Scaroni** **Nicole** **Vezzoli** **Nicole** **Wallrodt** **Nicoletta** **Nicoletta** **Corioni** **Nicolò** **Baronio** **Nicolò** **Bianco** **Nicolò** **Capuzzi** **Nicolò** **Lorini** **Nicolò** **Migliorati** **Nicolò** **Pininfarina** **Nikoletta** **Knapcsek** **Nilde** **Pantani** **Nina** **Bartolomei** **Nina** **Dzhelep** **Noemi** **Berti** **Noemi** **Cavagnini** **Noemi** **Cuva** **Noemi** **Druso** **Noemi** **Festa** **Noemi** **Frau** **Noemi** **Mazzuni** **Norma** **Moszkowski** **Noureddine** **Abyad** **Numrah** **Ashraf** **Oana** **Maria** **Bocancea** **Oleksiy** **Popovych** **Olga** **Olga** **Sperduti** **Olivia** **Bottesini** **Omaima** **Boulaurouf** **Omaima** **Jayech** **Omaima** **Larzak** **Omar** **Kelleci** **Ophelie** **Masson** **Ornella** **Ornella** **Co'** **Ornella** **Farina** **Ornella** **Garbin** **Ornella** **Montani** **Orsola** **Trono** **Orsolina** **Gaibotti** **Ottavia** **Brown** **Ouafa** **Bakhouch** **Oxana** **Padmaparna** **Ghosh** **Palina** **Mitrafanova** **Paola** **Battaglini** **Paola** **Bressani** **Paola** **Cavalli** **Paola** **Cominelli** **Paola** **Damiani** **Paola** **di Stefano** **Paola** **Domenichini** **Paola** **Gardin** **Paola** **Gattoni** **Paola** **Gentile** **Paola** **Guzzetta** **Paola** **Mondi** **Paola** **Paletti** **Paola** **Paniè** **Paola** **Pronzato** **Paola** **Salsi** **Paola** **Salvi** **Paola** **Savino** **Paola** **Vacca** **Paola** **Vicentini** **Paola** **Zoffoli** **Paola** **Zorza** **Paolo** **Castellani** **Paolo** **Cavalleri** **Paolo** **Monteverde** **Paolo** **Paradiso** **Paolo** **Salva-**

**gni** Parand Torabi **Parizi** Parvin Janara Pasquale **Vezzoli** Patrizia Benedetta **Fratus** Patrizia **Frau** Patrizia **Mariotti** Geuna Patrizia **Marmaglio** Patrizia **Martinez** Patrizia **Mazzi** Patrizia **Pescеду** Patrizia **Riem** Patrizia **Sterza** Patrizia **Tedeschi** Penelope **Zani** Petra **Magdowski** Piera **Vanzati** Piera **Vitti** Pierino **Cominelli** Pietro **Azzarelli** Pietro **Bartoleno** Pietro **Cominelli** Pietro **Crescini** Pietro **Gabelli** Pietro **Gelsomino** Pietro **Simoni** Manuela Popa **Sorina** Pradnya **Gulwini** Priscilla **Cremaschi** Priscilla **Sethawj** Purificazione **Gimenez** Quinquin Raba **Khelifi** Rachele **Bosio** Rachele **Romasoni** Raffaella **Bianchi** Raffaella **Coconcelli** Raffaella **Distasio** Raffaella **Fratus** Raffaella **La Vena** Raffaella **Mappezoni** Raffaella **Ranghetti** Raffaella **Venturini** Rafisa **Safdar** Rahma **El Gamal** Raja **Abdur** Rania **Abelkarin** Raul **dè Siculi** Raul **di Stefano** Rayssa **Cadima** Rebecca **Rebecca** Rebecca **Grazioli** Rebecca **Lieto** Rebecca **Lordache** Rebecca **Ramera** Rehab **Ghaunoum** Resi **Picozzi** Riccardo **Barcella** Riccardo **Prosa** Riccardo **Ravelli** Riccardo **Vezzolo** Rita **Rita** Rita **Marenda** Rita **Savini** Rita **Scotti** Rita **Siragusa** Rita **Zaccaria** Robert **Agache** Robert **Wagner** **Roberta** Roberta **Cajuba** Roberta **Colombo** Roberta **Dagani** Roberta **Denni** Roberta **Ferrari** Roberta **Leviani** Roberta **Meneghel** Roberta **Nodari** Roberta **Pachera** Roberta **Ripamonti** Roberta **Scaflia** Roberta **Travagliati** Roberta **Urnelli** Roberto **Ambrosetti** Roberto **Girelli** Romana **Veronesi** Romilda **Uberti** Rosa **Antomil** Rosa **Bani** Rosa **Gilberti** Rosa **Maria** **Faila** Rosa **Montresor** Rosa **Nocente** Rosa **Osagie** Rosanna **Mazzali** Rosario **Ongulo** Rosella **Flisi** Rosetta **Corsini** Rosi **Borghesi** Rosi **Polimeni** Rossana **Del Barba** Rossana **Harley** Vallerti **Rossana** **Ranzetti** Rossana **Veronesi** Rossella **Cremonesi** Rossella **de Leoni** Rossella **Flisi** Rossella **Guarna** Rossella **Lari** Rossella **Marchesini** Rossella **Parmigiani** Rossella **Romani** Roxana **Roxana** **Rachiedu** Rudina **Pirushi** Rukiya **Bontempi** Sabina **Nuca** Sabina **Sora** Sabrina **Baroni** Sabrina **Corsini** Sabrina **Duda** Sabrina **El Arassi** Sabrina **Masi** Sabrina **Paderno** Sabrina **Raffaelli** Safa **Chaka** Saima **Muiahid** Salma **Ajjet** Salvatore **Sieli** Salvatore **Siliotto** Samantha **Daiu** Samantha **Lorusso** Samantha **Pedrali** Samaria **Ashraf** Samina **Malik** Samuel **Dougono** Samuel **Egfeter** Samuela **Baldaccini** Samuela **Bonetti** Samuele **Guarneri** Samuele **Venturi** Samy **Maarouf** Sanaa **Amouchad** **Sandali** Sandhu **Mahek** **Preet** Sandro **Manzaro** Sanjeet **Kaur** **Santina** Santina **Bosio** Sara **Ajdar** Sara **Alessia** **Silaghi** Sara **Barbieri** Sara **Bonifaccio** Sara **Bosetti** Sara **Bruni** Sara **Cacciamale** Sara **Cattaruzza** Sara **Cavaioli** Sara **Confortin** Sara **di Giacomo** Sara **El Oerzadi** Sara **Facchini** Sara **Ferazzini** Sara **Ficara** Sara **Filoserti** Sara **Ghitti** Sara **Ginesi** Sara **Goffi** Sara **Guerini** Sara **Guizzi** Sara **Kramer** Sara **Lombardi** Sara **Lupatini** Sara **Lussignoli** Sara **Panarello** Sara **Panina** Sara **Pasolini** Sara **Rismondo** Sara **Rossoni** Sara **Selini** Sara **Shala** Sara **Whumhwangho** Sara **Zanatta** Sara **Zubbi** Sara **Zuele** Sarah **Albertini** Sarah **Andreini** Sarita **Raghavan** Sarra **Hnaien** Savina **Canesi** Seham **Abd Ewahed** Serena **Belleri** Serena **Cerillo** Serena **de Leo** Serena **Ferrari** Serena **Guzafo** Serena **Nicoli** Serena **Vittorina** Serena **Voccoli** Sergio **Cervi** Sergio **Manenti** Sergio **Pedersini** Seyda **Hashi** Seynabou **Ndour** Sharra **Mazzelli** Shrija **Malhotra** Sifa **Frimane** Silvana **Fontanelli** Silvana **Prandini** Silvia **Antonia** **Mulè** Silvia **Bisagni** Silvia **Bonometti** Silvia **Cisneros** Silvia **Frassine** Silvia **Giani** Silvia **Inverici** Silvia **Marri** Silvia **Masini** Silvia **Ravasio** Silvia **Savelli** Silvia **Volpi** Silvio **Lancini** **Simona** **Alghisi** Simona **Argentero** Simona **Cappoello** Simona **Emilguerri** Simona **Loda** Simona **Iussignolo** Simona **Mitu** Simona **Paternò** Vella **Simona** **Pirosce** Simona **Sacchi** Simona **Toninelli** Simone **Attianese** Simone **Conti** Simone **Marrale** Simone **Olmi** Simone **Telese** Simonetta **Bellotti** Simonetta **Testa** Sindi **Bica** Sindi **Gjika** Sing **Harshdeet** Singh **Sohumdeep** Sirya **Forresu** **Soad** Sofia **Alessandrini** Sofia **Battilana** Sofia **Belloli** Sofia **Bruschi** Sofia **Centin** Sofia **Confortini** Sofia **Coppi** Sofia **Cornali** Sofia **Dancello** Sofia **Donna** Sofia **Ferro** Sofia **Gritta** Sofia **Lanza** Sofia **Marino** Sofia **Martinelli** Sofia **Mombelli** Sofia **Oppiao** Sofia **Pietta** Sofia **Poliani** Sofia **Quarantino** Sofia **Resina** Sofia **Scaletta** Sofia **Singh** Sofia **Tabbeno** Sofia **Tininini** Sofia **Vermi** Sofia **Vibrioni** Sofia **Vitali** Sofia **Zanini** Sonia **Azzella** Sonia **Nwanchukwu** Sonia **Perrone** Sophie **Corridori** Soukaina **Iemrassi** Soumaya **Neghras** Stanislava **Dziahsiar** Stefane **Chiappa** Stefania **Mattinzioli** Stefania **Spanu** Stefania **Zanella** Stefania **Zorzi** Stefano **Bazzoli** Stefano **Bianchi** Stefano **Criolini** Stefano **Danesi** Stefano **Galli** Stefano **Pasolini** Stefano **Rocco** Stefano **Veraldi** Stella **Chiaringi** Stella **Maria** **Archanga** Stella **Ottoloni** Stella **Salvoni** Suada **Muca** Susanna **Meloni** Susanna **Rossellini** Svetlana **Svijetlana** **Karabuvu** Syria **Pollastro** **Tamu** Tania **Bolognini** Tania **Panciak** Tania **Passerini** Tanja **Kornberger** **Tatiana** Tecla **Pezzoli** **Teresa** **Teresa** **Bonomi** Teresa **Costardi** Teresita **Scalco** Tetyana **Voloshyn** Thea **Sanna** Thomas **Berlumi** Thomas **Rossi** Thomas **Volpi** Tihai **Kal'yanova** Tina **Gardi** Tiziana **Agazzi** Tiziana **Ardagna** Tiziana **Contu** Tiziana **Groppelli** Tiziana **Maramotti** Tiziana **Moggi** Tiziana **Pao-**

la **Cherubini** Tiziano **Riviera** Alessandra **Tomasoni** Tommaso **Bresciani** Tommaso **Cambiati** Tommaso **Catano** Tommaso **Marino** Tommaso **Palombi** Tommaso **Venturelli** Tonina **Dettori** Uka **Eduard** Umberto **Zucchetti** Ursena **Spazzini** Ursula **Valentina** **Alborghetti** **Valentina** **Bajanaru** **Valentina** **Birolo** **Valentina** **Boroni** **Valentina** **De Luca** **Valentina** **Donini** **Valentina** **Mariano** **Valentina** **Oneda** **Valentina** **Orizio** **Valentina** **Pezzotti** **Valentina** **Pinenelli** **Valentina** **Pini** **Valentina** **Ponzanelli** **Valentina** **Radici** **Valentina** **Sabbadini** **Valentina** **Scavuzzo** **Valentina** **Tartari** **Valentino** **Lim** **Valeria** **Bonomelli** **Valeria** **Campagnoni** **Valeria** **Guidi** **Valeria** **Legrenzi** **Valeria** **Lotta** **Valeria** **Mittelzu** **Valeria** **Rizzo** **Valeria** **Scoppa** **Valeria** **Scundi** **Valeria** **Telo** **Valeria** **Toninelli** **Valeria** **Turetti** **Valeria** **Zani** **Valerio** **Tuttolomondo** **Vanda** **Sabatino** **Vanessa** **Caravaggi** **Vanessa** **Gindea** **Vanessa** **Madonia** **Vanessa** **Manfredini** **Vanessa** **Mar** **Vanessa** **Russo** **Vanessa** **Tomasoni** **Vanessa** **Tonelli** **Vanessa** **Vecchi** **Vasso** **Verginica** **Junescu** **Verna** **Koskinen** **Veronica** **Guerrini** **Veronica** **Lobati** **Veronica** **Magno** **Veronica** **Massussi** **Veronica** **Portesani** **Veronica** **Rogato** **Veronica** **Rota** **Veronica** **Senger** **Vicente** **Cabrera da Santiago** **Aurora** **Vichea** **Lozano** **Vicktoria** **Torop** **Victoria** **Sasso** **Vida A.** **Diba** **Wilma** **Gori** **Wilma** **Tenchini** **Vincenzo** **Dati** **Viola** **Arnoldi** **Viola** **Baroni** **Viola** **Ferrante** **Violet** **Iserem** **Virgilio** **Fidanza** **Virginia** **Barilari** **Virginia** **Geminiano** **Virginia** **Meazzi** **Vita** **Carlucci** **Vittoria** **Festa** **Vittoria** **Maffinelli** **Vittoria** **Marano** **Viveka** **Assebergs** **Viviana** **Vivien** **Vlad** **Neghina** **Wael** **Ghanoum** **Warda** **Slimi** **Willi** **Levantino** **Wissan** **Rahim** **Yassine** **el Hamlili** **Yaye** **Soda** **Gaye** **Yoshi** **Nani** **Yuxiang** **Chen** **Yvonne** **Franculli** **Zainab** **Moustaib** **Zara** **Zhaneta** **Zenuni** **Zhor** **Sadri** **Zina** **Zined** **Zidane** **Zita** **Giraud** **Zore** **Porretto**

Brescia, 22 novembre 2024







